

FI-Kuusankoski: footwear

OJ S 201/2012 18/10/2012

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Poliisin tekniikkakeskus

Postal address: Savonsuontie 8

Town: Kuusankoski

Postal code: FI-45720

Country: Finland

Contact person: Materiaalipalvelut

E-mail: hankinnat.ptk@poliisi.fi

Telephone: +358 718780161

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Poliisin työ- ja turvajalkineet.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Hankinnan kohteena ovat viranomaiskäyttöön soveltuvat varsikengät. Hankinta on jaettu kahteen erilliseen osa-alueeseen, joista osa-alue 1 on työjalkineet ja osa-alue 2 turvajalkineet.

Osa-alueella 1 on neljä (4) kategoriaa.

Sopimuskausi alkaa, kun molemmat sopijapuolet ovat sen toimivaltaisten edustajiensa toimesta allekirjoittaneet. Sopimus allekirjoitetaan aikaisintaan hankintapäätöksen tultua lainvoimaiseksi. Varsinainen sopimuskausi on kaksi (2) vuotta ja PTK varaa oikeuden omalla päätöksellään pidentää sopimuskautta kahdella (2) optiovuodella aina yhden (1) vuoden kerrallaan.

II.1.6. CPV code(s)

18800000 Footwear, 18830000 Protective footwear

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 308 000 and 537 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Varsinainen sopimuskausi on kaksi (2) vuotta ja PTK varaa oikeuden omalla päätöksellään pidentää sopimuskautta kahdella (2) optiovuodella aina yhden (1) vuoden kerrallaan.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 24 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot title: 1a. Pitkävärtinen varsikenkä, kapea lesti

1) Short description

Valitaan kaksi (2) eri jalkinemallia.

2) CPV code(s)

18800000 Footwear

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot title: 1b. Pitkävartinen varsikenkä, normaali lesti

1) Short description

Valitaan kaksi (2) eri mallia.

2) CPV code(s)

18800000 Footwear

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot title: 1c. Puolivarsisaapas, kapea lesti

1) Short description

Valitaan yksi (1) malli.

2) CPV code(s)

18800000 Footwear

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot title: 1d. Puolivarsisaapas, normaali lesti

1) Short description

Valitaan yksi (1) malli.

2) CPV code(s)

18800000 Footwear

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot title: 2. Turvajalkineet

1) Short description

Valitaan kaksi (2) eri mallia.

2) CPV code(s)

18800000 Footwear, 18830000 Protective footwear

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Vaatimus.

Tarjoaja on sijoittautumismaassaan merkitty ammatti- tai elinkeinorekisteriin, jos tarjoaja on sijoittautumismaansa lainsäädännön mukaan velvollinen rekisteröitymään kyseisiin rekistereihin. Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, vaatimus koskee kaikkia ryhmittymän jäseniä. Selvitys.

Tarjoaja toimittaa tarjouksen liitteenä selvityksen rekisterimerkinnöistä. Selvitykset eivät saa olla tarjouksen jättöhetkellä kolmea (3) kuukautta vanhempia.

Vaatimus.

Tarjoaja on täyttänyt verojen ja sosiaaliturvamaksujen maksamista koskevat velvoitteet viimeistään tarjousajan päättymishetkellä. Tarjoajaa ei koske hankintalain 53 §:n mukainen poissulkemisperuste. Jos tarjous on tehty ryhmittymänä, vaatimukset koskevat kaikkia ryhmittymän jäseniä.

Vaatimuksena lisäksi on, että tarjousta tehtäessä on huomioitu hankintalain 50 §:n mukaisesti verotukseen, ympäristönsuojeluun ja työoloja koskeviin säännöksiin liittyvät velvoitteet.

Selvitys.

Tarjoaja vakuuttaa, että:

- 1.se on täyttänyt velvollisuutensa suorittaa sijoittautumismaansa lainsäädännön mukaiset verot ja sosiaaliturvamaksut sekä Suomen lainsäädännön mukaiset verot ja sosiaaliturvamaksut, jos tarjoaja on Suomessa verovelvollinen ja velvollinen maksamaan sosiaaliturvamaksuja tai, jos tarjoajalla on verovelkaa tai maksamattomia sosiaaliturvamaksuja, tarjoaja on liittänyt tämän vakuutuksen liitteeksi selvityksen verovelasta ja/tai maksamattomista sosiaaliturvamaksuista sekä maksusuunni-telmasta
- 2.tarjoajayritystä tai sen johtohenkilöä taikka edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävää henkilöä ei ole tuomittu hankintalain 53 §:n mukaisesta yritystoimintaan liittyvästä rikoksesta
- 3.tarjousta laadittaessa on otettu huomioon verotusta, ympäristönsuojelua, työsuojelua, työoloja ja työehtoja koskevat lakisääteiset velvoitteet.

Tarjoaja vakuuttaa asetettujen vaatimusten täyttyvän ja toimittaa tarjouksen liitteinä todistukset, joista kohtien 1 ja 2 täyttyminen voidaan todentaa. Todistusten tulee olla vuodelta 2012.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Vakavaraisuus, taloudellinen kantokyky ja maksukyky. Vaatimus.

Tarjoajalla on oltava riittävä vakavaraisuus, taloudellinen kantokyky sekä maksukyky hankinnan kohteena olevien tuotteiden tuottamiseen. Tarjoajan taloudellisen tilanteen on oltava sellainen, että se on Suomen Asiakastieto Oy:n riskimittarin riskiluokituksessa tarjousajan päättyessä 1-4. Jos tarjoajan tietoja ei ole Suomen Asiakastieto Oy:n rekisterissä, tarjoajan tilanne arvioidaan pyydettyäessä toimitettavien tilinpäätöstietojen ja/tai muun vastaavan selvityksen perusteella. Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, vaatimus koskee ryhmittymän kaikkia jäseniä.

Tarjoajat, joiden riskiluokitus Suomen Asiakastieto Oy:n riskiluokituksessa on tarjousajan päättyessä 5 tai joiden vakavaraisuuden, taloudellisen kantokyvyn sekä maksukyvyn arvioidaan vastaavan riskiluokkaa 5, suljetaan hankintamenettelyn ulkopuolelle. Tarjoajat, joiden riskiluokitus on tarjousajan päättyessä 4, voidaan sulkea tarjouskilpailusta, jos tarjoaja ei kykene esittämään luotettavaa selvitystä toimenpiteistä, joihin se ryhtyy tai on ryhtynyt luottokelpoisuuden parantamiseksi.

Selvitys.

Poliisin tekniikkakeskus selvittää Suomen Asiakastieto Oy:ltä tarjoajan riskimittarin riskiluokituksen ja käyttää sitä tarjoajan vakavaraisuuden, taloudellisen kantokyvyn ja maksukykyisyyden arvioinnissa. Tarjoaja sitoutuu toimittamaan Poliisin tekniikkakeskukselle erillisestä pyynnöstä tuloslaskelman, taseen, toimintakertomuksen sekä muut tilinpäätösasiakirjat, jos ne on julkaistava tarjoajan sijoittumismaassa. Tarjoaja sitoutuu toimittamaan yllä mainitut asiakirjat myös, jos tarjoajan riskiluokkaa ei ole saatavilla Suomen Asiakastieto Oy:n rekistereistä.

Liikevaihto.

Vaatus.

Tarjoajan liikevaihto jalkineliiketoiminnan osalta on vähintään 100 000 euroa kahdelta (2) viimeisimmältä vahvistetulta tilikaudelta yhteenlaskettuna.

Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, ryhmittymän jäsenet voivat täyttää vaatimuksen yhdessä. Jos tarjoaja käyttää alihankkijoita, tarjoaja alihankkijoihin voi täyttää vaatimuksen yhdessä, jolloin tarjoajalta voidaan pyytää selvitys taloudellisten voimavarojen olemassaoloa koskevista sitoumuksista ja sopimuksista.

Selvitys.

Tarjoaja toimittaa pyynnöstä liikevaihtoa koskevat tiedot enintään kolmelta viimeksi kuluneelta tilikaudelta, jos tarjoaja on ne sijoittautumismaansa lainsäädännön mukaan oikeutettu ne toimittamaan. Jos tarjoajalla ei ole takanaan kolmea tilikautta, tarjoaja voi osoittaa taloudellisen ja rahoituksellisen tilanteensa muulla PTK:n hyväksymällä asiakirjalla.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Alihankkijat.

Vaatus.

Tarjoajalla on käytettävissään tarjouksessa ilmoitettujen alihankkijoiden voimavarat hankinnan toteuttamisessa. Tarjoaja sitoutuu tarjouspyynnön liitteenä olevissa sopimusehdoissa määriteltyyn vastuuseen alihankkijoidensa toiminnasta. Tarjouksessa ilmoitetut alihankkijat tullaan nimeämään sopimuksessa. Alihankkijoiden muuttaminen ja vaihtaminen on vain rajoitetusti mahdollista.

Selvitys.

Tarjoajan tulee liittää tarjoukseen selvitys mahdollisten alihankkijoiden käyttämisestä. Selvityksessä tulee kuvata merkittävimmät alihankkijat, jotka osallistuvat suoraan hankinnan kohteena olevien tavaroiden toimittamiseen.

Tarjoajan kokemus hankinnan kohteena olevien tuotteiden toimittamisesta.

Vaatus.

Tarjoajalla on kokemusta viimeisen kolmen (3) vuoden ajalta työ- ja/tai turvajalkineiden toimittamisesta vähintään kahdelle (2) viranomaiselle, joiden hankinnat ovat yhteenlaskettuna olleet vähintään 15 000 EUR (alv 0 %) kolmen (3) viimeisen vuoden ajalta. Jos tarjous tehdään ryhmittymänä, ryhmittymän jäsenet voivat täyttää vaatimuksen yhdessä. Jos tarjoaja käyttää alihankkijoita, tarjoaja alihankkijoihin voi täyttää vaatimuksen yhdessä.

Selvitys.

Tarjoajan tulee antaa tarjouslomakkeella vaaditut tiedot referensseistä.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2300/2012/284

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.11.2012 - 15:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish.

Other: Tarjousasiakirjat ja Itarjouspyynnön liite 3 (Tarjouslomake) tulee toimittaa suomenkielisinä. Muut liitteet ja esitemateriaali voidaan toimittaa vaihtoehtoisesti englanninkielisinä.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.1.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Tarjouspyyntöasiakirjat saa pyynnöstä sähköisesti osoitteesta hankinnat.ptk@poliisi.fi.
Sähköpostiviestin otsikkokenttään tulee lisätä viite "Tarjouspyyntötilaus: Työ- ja turvajalkineet, asianro 2300/2012/284". Yrityksen yhteystiedot tulee ilmoittaa pyynnön yhteydessä.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postal code: FI-00520
Country: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Fax: +358 295643314
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.10.2012